типовая форма утверждена

Правлением АО "Tengri Bank"
(протокол заседания от
"27" июня 2016 года № 46)

с изменениями и дополнениями, утвержденными
Правлением АО "Tengri Bank"
(протокол заседания от
"29" мая 2019 года № 024)

"Потребительский кредит" өнімі бойынша банктік қарыз шарты	Договор банковского займа по продукту "Потребительский кредит"
1 бап. Жалпы ережелер	**Статья 1. Общие положения**
1.1. Осы Банктік қарыз шарты (бұдан әрі – Шарт немесе осы Шарт) "Tengri Bank" АҚ (бұдан әрі – Банк) Қарыз беру және қызмет көрсету бойынша операциялар жүргізудің талаптары мен тәртібін (төменде берілгендей), сондай-ақ Тараптардың құқықтары мен міндеттерін, жауапкершілігін (төменде берілгендей) және Банк пен Қарыз алушы арасындағы құқықтық қарым-қатынастардың өзге де ерекшеліктерін белгілейді (төменде берілгендей).	**1.1.** Настоящий Договор банковского займа (далее – Договор либо настоящий Договор) определяет условия и порядок осуществления АО "Tengri Bank" (далее – Банк) операций по выдаче и обслуживанию Займа (как он определен ниже), а также устанавливает права, обязанности, ответственность Сторон (как определено ниже) и иные особенности правоотношений между Банком и Заемщиком (как он определен ниже).
1.2. Шарттың талаптары стандартты нысанда белгіленген және оны Қарыз алушы Қосылу туралы өтінішке қол қою арқылы қабылдайды (төменде берілгендей). Банк (Банктің филиалы мен оның құрылымдық бөлімшелері) пен Қарыз алушы туралы мәліметтер Қосылу туралы өтініште көрсетіледі. Осы Шарт Қазақстан Республикасының Азаматтық кодексі 389 бабының талаптарына сәйкес жасалған Қосылу шарты болып табылады. Бұл ретте, Қосылу туралы өтініш пен осы Шарт бір құжат ретінде қаралады.	**1.2.** Условия Договора определены в стандартной форме и могут быть приняты Заемщиком не иначе, как путем подписания Заявления о присоединении (как определено ниже). Сведения о Банке (филиале Банка и его структурном подразделении) и Заемщике указываются в Заявлении о присоединении. Настоящий Договор является договором присоединения, заключаемым в соответствии с требованиями статьи 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан. При этом, Заявление о присоединении и настоящий Договор могут рассматриваться исключительно в качестве единого документа.
1.3. Қарыз алушының осы Шартқа қосылу туралы өтінішке қол қоюы Қарыз алушының Шартқа толықтай қосылуын білдіреді. Қарыз алушының Қосылу туралы өтінішке қойған қолы:	**1.3.** Подписание Заемщиком Заявления о присоединении к настоящему Договору означает присоединение Заемщика к Договору в целом. Подпись Заемщика на Заявлении о присоединении свидетельствует о том, что:
- Банктің таңдау үшін уәкілетті органның нормативтік құқықтық актілерінде белгіленген тәртіпке сәйкес қарыз бойынша сыйақының жылдық тиімді мөлшерлемесін есептеу кезінде ескерілетін комиссиялар мен өзге де төлемдерді ұстап қалу көзделмейтін кредиттеу талаптарын, сондай-ақ сыйақы мөлшерлемесінен басқа, Банктің Қарызды берумен және қызмет	- Банк предоставил для выбора условия кредитования, при которых не предусмотрено взимание комиссий и иных платежей, учитываемых при расчете годовой эффективной ставки вознаграждения по займу в соответствии с порядком, установленным нормативным правовым актом уполномоченного органа, а также условия кредитования,

көрсетумен байланысты және Қосылу туралы өтінiште көзделген комиссиялар мен өзге де төлемдерді ұстап қалу құқығын көздейтін кредиттеу талаптарын ұсынғанын; - Қарыз алушының Шартты оқығанын, түсінгенін және оны қандайда бір ескертусіз және қарсылықсыз толық қабылдағанын; - Шарттың Қарыз алушыға ауыртпалық салатын қандайда бір талаптардан тұрмайтынын, болған жағдайда Қарыз алушының өз мүддесі үшін оларды қабылдамайтынын; - Егер, Банкте Қарыз алушы қол қойған Қосылу туралы өтініш болған кезде, Қарыз алушының Шартқа қойған қолының жоқтығына байланысты, оның Шартты оқымағанына/ түсінбегеніне/қабылдамағанына сүйену құқының жоқтығын; - Қарыз алушы Қарыз беру жөніндегі барлық талаптармен келісетінін; - Шарттың барлық ережелерінің Қарыз алушыдің мүдделері мен еріктеріне толық сәйкес келетінін; - Шартты жасау және оның талаптарын орындау Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының ережелерін бұзбайтынын және бұзуға әкелмейтінін куәландырады (төменде берілгендей). **1.4.** Егер, осы Өтініштің мәтінінде басқаша айтылмаса, Шарттың барлық қосымшалары (олар болған кезде), Қарыз берумен және қызмет көрсетумен байланысты Банк өзі көрсететін қызметтер аясында Қарыз алушыдан қабылдаған Өтініш (төменде берілгендей) Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады. **1.5.** Қарыз алушы мен Банк, бұдан әрі бірге "Тараптар", ал әрқайсысы жеке – "Тарап" деп аталып, Қосылу туралы өтініште және осы Шартта белгіленген барлық талаптар мен міндеттемелерді қабылдайды. **1.6.** Егер, Қосылу туралы өтініш мәтінінде басқаша мағынада берілмесе, Қосылу туралы өтініш пен осы Шартта қолданылатын ұғымдар мен анықтамалар осы Шартта келтірілген мағынаға ие болады.	предусматривающие право Банка, взимать, помимо ставки вознаграждения, комиссии и иные платежи, связанные с выдачей и обслуживанием Займа и предусмотренные Заявлением о присоединении. - Заемщик прочитал, понял и принял Договор в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений; - Договор не содержит каких-либо обременительных для Заемщика условий, которые он, исходя из своих разумно понимаемых интересов, не принял бы; - Заемщик не вправе ссылаться на отсутствие его подписи на Договоре, как доказательство того, что Договор не был им прочитан/понят/принят, если у Банка имеется Заявление о присоединении, подписанное Заемщиком; - Заемщик соглашается со всеми условиями по предоставлению Займа; - все положения Договора в полной мере соответствуют интересам и волеизъявлению Заемщика; - заключение Договора и исполнение его условий не нарушит и не приведет к нарушению какого-либо положения действующего законодательства Республики Казахстан (как определено ниже). **1.4.** Все Приложения к Договору (при их наличии), Заявления (как определено ниже), принятые Банком от Заемщика в рамках оказываемых Банком услуг, связанных с выдачей и обслуживанием Займа, являются неотъемлемой частью Договора, если иное не оговорено в тексте самого Заявления. **1.5.** Заемщик и Банк, далее совместно именуемые "Стороны", а каждая в отдельности – "Сторона", принимают все условия и обязательства, определенные Заявлением о присоединении и настоящим Договором. **1.6.** Понятия и определения, используемые в тексте Заявления о присоединении и настоящего Договора, имеют значение, которое приведено в настоящем Договоре, если иное значение не установлено непосредственно в тексте Заявления о присоединении.
2 бап. Шарттың мәні	**Статья 2. Предмет Договора**
2.1. Банк Қарыз алушыға мақсатына пайдалану, қамтамасыз ету, мерзімділік, қайтарымдылық және төлемділік талаптарымен ақша (бұдан әрі – Қарыз) береді.	**2.1.** Банк предоставляет Заемщику деньги (далее – Заем), на условиях, его целевого использования, обеспеченности, срочности, возвратности и платности.
3 бап. Шарттың жалпы талаптары	**Статья 3. Общие условия Договора**

3.1. Қарыз беру талаптарын, атап айтқанда – Шарт жасалатын күнді, Қарыз мақсатын, сомасы мен Қарыз валютасын, Қарыз мерзімін, сыйақы мөлшерлемесінің түрін, жылдық пайызбен оның мөлшерін, сыйақының жылдық тиімді мөлшерлемесін, Қарызды өтеу әдісін, негізгі борышты дер кезінде қайтармағаны және сыйақыны төлемегені үшін тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл) есептеу тәртібі мен оның мөлшерін, комиссиялар мен өзге де төлемдердің толық тізбесін, сондай-ақ Қарыз берумен және қызмет көрсетумен байланысты алынуы тиіс олардың мөлшерін, Қарызды өтеу мен сыйақы төлеудің тәртібі мен кезеңділігін, қамтамасыз етуін, және Шарттың қолданыста болу мерзімін Тараптар Қосылу туралы өтініште белгілейді. **3.2.** Қарызды өтеу және сыйақыны төлеу Банк кассасына қолма қол ақша салу немесе оларды қолма қол ақшасыз тәртіппен аудару арқылы Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәсілдермен Шарттың 1 қосымшасында белгіленген кезеңділікпен жүзеге асырылады. **3.3.** Қарыз алушының Шарт бойынша берешегін өтеу мына кезектілікпен жүзеге асырылады: 3.3.1. мерзімі өткен берешек пайда болған күннен бастап 180 күнге дейін[1]: 1) негізгі борыш бойынша берешек; 2) сыйақы бойынша берешек; 3) Шарт талаптарында белгіленген мөлшердегі тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл); 4) төлемдердің ағымдағы кезеңіндегі негізгі борыш сомасы; 5) төлемдердің ағымдағы кезеңінде есептелген сыйақы; 5-1) қарыз беру және қызмет көрсетумен байланысты комиссиялар мен өзге төлемдер*;* 6) Банкің шығындары; 3.3.2. мерзімі өткен берешек пайда болған 180 жүйелі күнтізбелік күн өткен соң[1]: 1) негізгі борыш бойынша берешек; 2) сыйақы бойынша берешек; 3) төлемдердің ағымдағы кезеңіндегі негізгі борыш сомасы; 4) төлемдердің ағымдағы кезеңінде есептелген сыйақы; 5) Шарт талаптарында белгіленген мөлшердегі тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл);	**3.1.** Условия предоставления Займа, а именно – дата заключения Договора, цель Займа, сумма и валюта Займа, срок Займа, вид ставки вознаграждения, ее размер в годовых процентах, размер годовой эффективной ставки вознаграждения, метод погашения Займа, порядок исчисления и размер неустойки (штрафа, пени) за несвоевременное погашение основного долга и уплату вознаграждения, полный перечень комиссий и иных платежей, а также их размеры, подлежащие взиманию в связи с выдачей и обслуживанием Займа, порядок, периодичность погашения Займа и уплаты вознаграждения, обеспечения, и срок действия Договора определяются Сторонами в Заявлении о присоединении. **3.2.** Погашение Займа и уплата вознаграждения, осуществляются путем внесения денег наличными через кассу Банка, либо путем их зачисления в безналичном порядке, способами, предусмотренными действующим законодательством Республики Казахстан, с периодичностью, определенной приложением 1 к Договору. **3.3.** Погашение задолженности Заемщика по Договору производится в следующей очередности: 3.3.1. до 180 дней образования просроченной задолженности[1]: 1) задолженность по основному долгу; 2) задолженность по вознаграждению; 3) неустойка (штрафы, пени) в размере, определенном условиями Договора; 4) сумма основного долга за текущий период платежей; 5) вознаграждение, начисленное за текущий период платежей; 5-1) комиссии и иные платежи, связанные с выдачей и обслуживанием займа; 6) издержки Банка; 3.3.2. по истечении 180 последовательных календарных дней образования просроченной задолженности[1]: 1) задолженность по основному долгу; 2) задолженность по вознаграждению; 3) сумма основного долга за текущий период платежей; 4) вознаграждение, начисленное за текущий период платежей;

[1] Жылжымайтын мүлік ипотекасымен қамсыздандырылған қарыздарды қоспағанда/За исключением займов, обеспеченных ипотекой недвижимого имущества

5-1) қарыз беру және қызмет көрсетумен байланысты комиссиялар мен өзге төлемдер*;* 6) Банктің шығындары. 3.3.3. Қарыз алушының Шарт бойынша берешекті өтеуі жүргізілген төлем сомасы Қарыз алушының Шарт бойынша міндеттемелерін орындау үшін жеткіліксіз болған жағдайда келесі кезектілікпен жүргізіледі[2]: 1) сыйақы бойынша берешек; 2) ипотекалық қарыз беру және қызмет көрсетумен байланысты банктік шот жүргізу, банктік шотқа қарызды есепке жатқызу комиссияларын қоспағанда, сондай-ақ ипотекалық қарыз беру және қызмет көрсетумен байланысты комиссиялар мен өзге төлемдер бойынша берешек; 3) Шарт талаптарында белгіленген мөлшердегі тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл); 4) төлемдердің ағымдағы кезеңі үшін есептелген сыйақы; 5) ипотекалық қарыз беру және қызмет көрсетумен байланысты комиссиялар және өзге төлемдер; 6) Қарыз алушының Шарт бойынша міндеттемелерді орындауымен байланысты Банк шығындары; 7) негізгі борыш бойынша берешек; 8) төлемдердің ағымдағы кезеңі үшін негізгі борыш сомасы. **3.4.** Банк Қарыз алушы туралы мәліметті кредит бюросына беруі және кредит бюросының Банкке Қарыз алушы туралы кредит есебін, сондай-ақ Тараптардың өз міндеттемелерін орындауымен байланысты ақпаратты беруі үшін Қарыз алушыдның келісімін алған. **3.5.** Банктің пошталық және электронды мекен-жайлары туралы ақпарат, сондай-ақ оның ресми интернет-ресурсы жөніндегі деректер: 3.5.1. Пошталық мекен-жайы: "Tengri Bank" АҚ, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Медеу ауданы, Абай даңғылы, 42; 3.5.2. Электронды мекен-жайы: e-mail: info@tengribank.kz; 3.5.3. Ресми интернет-ресурсы туралы деректер: www.tengribank.kz. **3.6.** Қарыз алушы осы Шартқа сәйкес өз міндеттемелері бойынша Қазақстан	5) неустойка (штрафы, пени) в размере, определенном условиями Договора; 5-1) комиссии и иные платежи, связанные с выдачей и обслуживанием займа; 6) издержки Банка. 3.3.3. погашение задолженности Заемщика по Договору в случае если сумма произведенного платежа недостаточна для исполнения обязательств производится в следующей очередности[2]: 1) задолженность по вознаграждению; 2) задолженность по комиссиям и иным платежам, связанным с выдачей и обслуживанием ипотечного Займа, за исключением комиссий за ведение банковского счета, связанного с выдачей и обслуживанием ипотечного займа, а также за зачисление займа на банковский счет; 3) неустойка (штраф, пеня) в размере, определенном условиями Договора; 4) вознаграждение, начисленное за текущий период платежей; 5) комиссии и иные платежи, связанные с выдачей и обслуживанием ипотечного Займа; 6) издержки Банка, связанные с получением исполнения обязательств Заемщика по Договору; 7) задолженность по основному долгу; 8) сумма основного долга за текущий период платежей. **3.4.** Банком получены согласия Заемщика на предоставление сведений о Заемщике в кредитные бюро и на выдачу кредитным бюро Банку кредитного отчета о нем, а также информации, связанной с исполнением Сторонами своих обязательств по Договору. **3.5.** Информация о почтовом и электронном адресе Банка, а также данные о его официальном интернет-ресурсе: 3.5.1. Почтовый адрес: АО "Tengri Bank", Республика Казахстан, 050000, город Алматы, Медеуский район, проспект Абая, 42; 3.5.2. Электронный адрес: e-mail: info@tengribank.kz; 3.5.3. Данные об официальном интернет-ресурсе: www.tengribank.kz. **3.6.** Заемщик отвечает по своим обязательствам по настоящему Договору всем своим имуществом, на которое может быть обращено взыскание в соответствии

[2] Жылжымайтын мүлік ипотекасымен қамсыздандырылған қарыздар үшін қолданылады/Применяется для займов, обеспеченных ипотекой недвижимого имущества

Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес өндіріп алу мүмкін болатын өзінің барлық мүлкімен жауап береді.	с действующим законодательством Республики Казахстан.
4 бап. Тараптардың құқықтары мен міндеттері. Банк үшін шектеулер	**Статья 4. Права и обязанности Сторон. Ограничения для Банка**
4.1. Банк:	**4.1. Банк вправе:**
4.1.1. Шарт талаптарын Қарыз алушы үшін жақсарту жағына қарай бір жақты тәртіппен өзгертуге; Шарт талаптарын Қарыз алушы үшін жақсарту болып табылатындар: 1) Қарызға қызмет көрсетумен байланысты қызметтер үшін комиссиялар мен өзге де төлемдерді азайту жағына қарай өзгерту немесе толықтай алып тастау; 2) тұрақсыздықты (айыппұл, өсімпұл) азайту жағына қарай өзгерту немесе толықтай алып тастау; 3) сыйақы мөлшерлемесін азайту жағына қарай өзгерту; 4) Шарт бойынша төлемдерді кейінге қалдыру және (немесе) бөліп төлеу; 5) борыштық жүктеменің барынша көп коэффициентіне сәйкес келтіру мақсатында кредит лимитінің сомасын (азайту жағына немесе көбейту жағына қарай) өзгерту;	4.1.1. изменять в одностороннем порядке условия Договора в сторону их улучшения для Заемщика. Улучшением условий Договора для Заемщика является: 1) изменение в сторону уменьшения или полная отмена комиссий и иных платежей за оказание услуг, связанных с обслуживанием Займа; 2) изменение в сторону уменьшения или полная отмена неустойки (штрафа, пени); 3) изменение в сторону уменьшения ставки вознаграждения; 4) отсрочка и (или) рассрочка платежей по Договору; 5) изменение суммы кредитного лимита (в сторону уменьшения или в сторону увеличения) в целях приведения в соответствие с максимальным коэффициентом долговой нагрузки;
4.1.2. Қарыз алушы Қарыздың кезекті бөлігін қайтару және(немесе) сыйақы төлеу бойынша белгіленген мерзімді 40 (қырық) күнтізбелік күннен артық мерзімге кешіктірген кезде, Қарыз алушыдан Қарыз сомасын және ол бойынша сыйақы сомасын мерзімінен бұрын қайтаруын талап етуге;	4.1.2. требовать от Заемщика досрочного возврата суммы Займа и вознаграждения по нему при нарушении Заемщиком срока, установленного для возврата очередной части Займа и/или выплаты вознаграждения, более чем на 40 (сорок) календарных дней;
4.1.3. Қарыз алушыдан (-лардан) Қосылу туралы өтініш, осы Шарт бойынша міндеттемелерін толықтай, сондай-ақ қарызға қатысты бөлігін орындауын талап етуге;	4.1.3. требовать исполнение обязательств по Заявлению о присоединении, настоящему Договору от Заемщика (-ов), причем как полностью, так и части долга;
4.1.4. кез келген уақытта Қарыз алушының қаржы жағдайын тексеруге;	4.1.4. в любое время осуществлять проверку финансового состояния Заемщика;
4.1.5. Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамаған немесе дұрыс орындамаған жағдайда, Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамағаны немесе дұрыс орындамағаны туралы ақпаратты, сондай-ақ Қарыз алушының кредит досьесіндегі кез келген ақпаратты өз қалауы бойынша кредит бюросына беруге;	4.1.5. в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Заемщиком обязательств по настоящему Договору передать информацию о неисполнении или ненадлежащем исполнении Заемщиком обязательств по настоящему Договору, а также любую информацию, содержащуюся в кредитном досье Заемщика, в кредитные бюро по своему усмотрению;
4.1.6. осы Шартта белгіленген талаптармен Қарыздың барлық сомасын, Қарызды пайдаланғаны үшін есептелген сыйақымен бірге мерзімінен бұрын өндіріп алуға;	4.1.6. досрочно взыскивать всю сумму Займа с начисленным вознаграждением за пользование Займом на условиях, установленных настоящим Договором;
4.1.7. Қарыз алушының күмәнді ақпарат бергендігі және/немесе оның қаржы жағдайының нашарлағаны анықталған жағдайда, Қарыздың барлық сомасын, Қарызды	4.1.7. при выявлении случаев предоставления Заемщиком недостоверной информации и/или ухудшения его финансового состояния, досрочно взыскать всю сумму Займа с начисленным вознаграждением за пользование Займом;
	4.1.8. в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Заемщиком своих

пайдаланғаны үшін есептелген сыйақымен бірге мерзімінен бұрын өндіріп алуға;

4.1.8. Қарыз алушы есептелген сыйақы сомасын төлеу жөніндегі міндеттемесін орындамаған немесе тиісті түрде орындамаған және мерзімі өткен берешек пайда болған жағдайда, сыйақы есептеуді бір жақты тәртіппен тоқтатуға немесе тоқтатып қоюға;

Сыйақы есептеуді қалпына келтіруді Банк есептеу тоқтатылған немесе тоқтатыла тұрған күннен бастап бір жақты тәртіппен кез келген уақытта жүзеге асырады.

4.1.9. Қарыздың негізгі сомасын өтеу, сондай-ақ сыйақы төлеу бойынша мерзімі өткен берешек пайда болғаны үшін, сондай-ақ осы Шартта белгіленген өзге де міндеттемелерді орындамағаны үшін айыппұл (тұрақсыздық, өсімпұл) есептеуді бір жақты тәртіппен тоқтатуға немесе тоқтатып қоюға және қалпына келтіруге;

4.1.10. Қарыз алушының келісімі бойынша осы Шарт әрекетте болатын мерзім ішінде сыйақы мөлшерлемесін (лерін) сыйақының құбылмалы мөлшерлемесіне өзгертуге;

4.1.11. Қарыз алушының келісімі бойынша Қарыз берілген күннен бастап үш жыл өткеннен кейін сыйақы мөлшерлемесін (-лерін) көбейту жағына қарай өзгертуге құқығы бар. Бұдан әрі Қарыз бойынша сыйақы мөлшерлемесін көбейту жағына қарай жүргізілетін әрбір өзгерту, алдында осындай Қарыз бойынша сыйақы мөлшерлемесі өзгертілген күннен бастап үш жыл өткеннен кейін ғана мүмкін болады;

4.1.12. Қазақстан Республикасының заңнамасымен белгіленген жағдайларда, оның ішінде берешекті өндіріп алу үшін заңнамамен тыйым салынбаған кез келген іс-шараларды жүргізу мақсатында басқа банктер және (немесе) ұйымдарда субъектінің келісімінсіз дербес деректерді жинауға және өңдеуге; субъектінің өзінен және Қарыз алушыны қоса алғанда кез келген үшінші тұлғалардан субъектінің дербес деректерін жинауға (алуға), сондай-ақ банктік қызметтер көрсетумен байланысты жасалған шарттар аясында субъектінің деректерін үшінші тұлғаларға/ Банктің контрагенттеріне беруге/ Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарын ескере отырып, жалпыға қолжетімді дереккөздерінде таратуды; жинауды, өңдеуді, жазуды, көшіруді, резервік көшіруді, қорғауды, скорингтеуді, жүйелеуді, жинақтауды,

обязательств по выплате суммы начисленного вознаграждения и образования просроченной задолженности, в одностороннем порядке прекратить или приостановить начисление вознаграждения.

Возобновление начисления вознаграждения может производиться Банком в любое время в одностороннем порядке с даты прекращения или приостановления начисления;

4.1.9. в одностороннем порядке прекращать или приостанавливать и возобновлять начисление штрафов (неустойки, пени) за образование просроченной задолженности, как по погашению основной суммы Займа, так и по уплате вознаграждения, а также за неисполнение иных обязательств, установленных настоящим Договором;

4.1.10. изменять по соглашению с Заемщиком ставку (-и) вознаграждения на плавающую ставку вознаграждения в течение срока действия настоящего Договора;

4.1.11. по соглашению с Заемщиком изменять ставку (-и) вознаграждения в сторону увеличения по истечении трех лет с даты выдачи Займа. Каждое последующее изменение ставки (-ок) вознаграждения в сторону ее увеличения по Займу возможно по соглашению с Заемщиком, но не ранее трех лет со дня предыдущего изменения ставки вознаграждения по такому Займу;

4.1.12. производить сбор и обработку персональных данных без согласия субъекта в случаях, установленных законодательством Республики Казахстан, в том числе в иных банках и(или) организациях для целей проведения любых, не запрещенных законодательством мероприятий для взыскания задолженности; собирать (получать) персональные данные субъекта от самого субъекта и любых третьих лиц, включая Заемщика, а также передавать данные субъекта третьим лицам/контрагентам Банка в рамках заключенных договоров, связанных с предоставлением банковских услуг/распространять в общедоступных источниках с учетом требований законодательства Республики Казахстан; осуществлять с персональными данными субъекта любое действие (совокупность действий), с использованием/без использования средств автоматизации, включая, но не ограничиваясь: сбор, обработка, запись, копирование, резервное копирование, защита, скоринг, систематизацию, накопление, хранение, изменение, обновление, извлечение,

сақтауды, өзгертуді, жаңартуды, шығаруды, пайдалануды, тапсыруды, таратуды, қолжетімділік ұсынуды, соның ішінде өңдеу құқығымен үшінші тұлғаларға тапсыруды, дара биліктен айыруды, оқшаулауды, жоюды, құртуды қоса алғанда, бірақ мұнымен шектелмей, автоматтандыру құралдарын қолданумен/ қолданусыз субъектінің дербес деректерімен кез келген іс-әрекетті (іс-әрекеттер жиынтығы) жүзеге асыруға;	использование, передачу, распространение, предоставление доступа, в том числе, передачу третьим лицам с правом обработки, обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение;
4.1.13 Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамаған немесе тиісті түрде орындамаған, оның ішінде осы Шарттың 4.3.5 тармақшасына сәйкес жолданған хабарламадан туындайтын талаптар қанағаттандырылмаған жағдайда, Банк:	4.1.13. в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Заемщиком обязательств по настоящему Договору, в том числе неудовлетворения требований, вытекающих из уведомления, направленного в соответствии с подпунктом 4.3.5 настоящего Договора, Банк вправе:
1) Қарыз алушы Шартта Қарыздың кезекті бөлігін қайтаруға және (немесе) сыйақы төлеуге белгіленген мерзімді 40 (қырық) күнтізбелік күннен астам уақытқа кешіктірген кезде Қарыз алушыдан Қарыз сомасын және ол бойынша сыйақыны мерзімінен бұрын қайтаруды талап етуге;	1) требовать досрочного возврата суммы Займа и вознаграждения по нему при нарушении Заемщиком срока, установленного Договором для возврата очередной части Займа и (или) выплаты вознаграждения, более чем на 40 (сорок) календарных дней;
2) Қарыз алушыдан негізгі борыш бойынша мерзімі өткен берешек және мерзімі өткен сыйақы үшін Шартта белгіленген мөлшерде тұрақсыздықты (айыппұл, өсімпұл) өндіріп алуға;	2) взыскивать неустойку (штраф, пеня) с Заемщика за просроченную задолженность по основному долгу и за просроченное вознаграждение в размерах, установленных Договором;
3) Қарыз алушыдан Шарт бойынша және Банк пен Қарыз алушы арасында жасалған өзге де мәмілелер бойынша барлық міндеттемелерін мерзімінен бұрын орындауын талап етуге;	3) потребовать от Заемщика досрочно исполнить все обязательства по Договору и иным сделкам, заключенным между Банком и Заемщиком;
4) Қарыз алушының берешегін сот тәртібінде өндіріп алуға;	4) взыскать задолженность Заемщика в судебном порядке;
5) үшінші тұлғаларға, оның ішінде коллекторлық ұйымдарға Шарт бойынша қажетті құжаттар мен ақпаратты бере отырып, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында көзделген тәртіппен берешекті өндіріп алуды тапсыруға;	5) поручить взыскание задолженности третьим лицам, в том числе в коллекторским агентствам в порядке, предусмотренном действующим законодательством, с предоставлением необходимых документов и информации по Договору;
6) Қарыз алушының кез келген мүлкінен сот тәртібінде өндіріп алуға;	6) обратить взыскание на любое имущество Заемщика в судебном порядке;
7) бір жақты тәртіппен Қарыз беруді тоқтатуға / тоқтатып қоюға;	7) в одностороннем порядке прекратить/приостановить предоставление Займа;
8) Қарыз алушының талабы бойынша уәкілетті органның нормативтік құқықтық актісінде белгіленген тәртіппен ашылған банктік шоттардағы мемлекеттік бюджеттен және (немесе) Мемлекеттік әлеуметтік сақтандыру қорынан төленетін жәрдемақы және әлеуметтік төлемдер түрінде Қарыз	8) обратить взыскание в бесспорном (безакцептном) порядке на деньги, в том числе путем предъявления платежного требования, имеющиеся на любых банковских счетах Заемщика, за исключением денег, получаемых Заемщиком в виде пособий и социальных выплат, выплачиваемых из государственного бюджета и (или) Государственного фонда социального страхования, находящихся на банковских счетах, открытых по требованию Заемщика, в порядке, определенном нормативным правовым актом уполномоченного органа, алиментов (денег,

алушы алатын ақшаны, Қарыз алушының талабы бойынша уәкілетті органның нормативтік құқықтық актісінде белгіленген тәртіппен ашылған банктік шоттардағы алименттерді (кәмелет жасқа толмаған және еңбекке жарамсыз балаларды асырауға арналған ақша), сондай-ақ "Тұрғын үй қатынастары туралы" Қазақстан Республикасының Заңында көзделген тұрғын үй төлемдері түріндегі ақшаны, тұрғын үй құрылыс жинақ банктеріндегі банктік шоттардағы тұрғын үй төлемдерін пайдалану есебінен жинақталған тұрғын үй құрылыс жинақтары түріндегі ақшаны, нотариус депозитінің талаптарымен енгізілген ақшаны және "Мемлекеттік білім беру жинақтау жүйесі туралы" Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес жасалған білім беру жинақтау салымы туралы шарт бойынша банктік шоттардағы ақшаны қоспағанда, Қарыз алушының кез келген банктік шотындағы ақшадан талассыз (акцептсіз) тәртіппен, оның ішінде төлем талабын беру арқылы өндіріп алуға. Төлем талап беру арқылы Қарыз алушының осы Шарт бойынша берешегін өндіріп алу оның банктік шотындағы ақша сомасының және (немесе) кейіннен Қарыз алушының банктік шотына түсетін ақшаның әрбір сомасының 50 (елу) пайызы мөлшерінде шектеледі және банктік шотқа төлем тапсырманы толық орындау үшін қажетті барлық соманың түсуін күтпей жүзеге асырылады. Көрсетілген шектеулер Қарыз алушының жинақ шотындағы ақшаға қолданылмайды. Бұл ретте, жеке тұлғаның ағымдағы шотында сақталатын ақша республикалық бюджет туралы заңмен тиісті қаржы жылына белгіленген күнкөріс минимумы мөлшерінен кем болмауы тиіс *(бұл абзац 24.09.2019 жылдан бастап қолданысқа енгізіледі).* Қарыз алушының Банкте ашылған банктік шотынан ақша сомасын шығару (есептен шығару) Қарыз алушының міндеттемесі валютасынан өзге валютада жүргізілсе, шығарылған ақшаны міндеттеме валютасына айырбастау Банк таңдауы бойынша – Банк белгілеген шығарылған валютаны немесе Қарыз алушының міндеттемесі валютасын сату немесе сатып алу бағамы бойынша және (немесе) Банк белгілеген шығарылған валютаның Қарыз алушы міндеттемесі валютасы бағамына қатысты Банк тарифтеріне сай айырбастау	предназначенных на содержание несовершеннолетних и нетрудоспособных совершеннолетних детей), находящихся на банковских счетах, открытых по требованию Заемщика, в порядке, определенном нормативным правовым актом уполномоченного органа, а также жилищных выплат, предусмотренных Законом Республики Казахстан "О жилищных отношениях", денег, находящихся на банковских счетах в жилищных строительных сберегательных банках в виде жилищных строительных сбережений, накопленных за счет использования жилищных выплат, денег, внесенных на условиях депозита нотариуса, и денег, находящихся на банковских счетах по договору об образовательном накопительном вкладе, заключенному в соответствии с Законом Республики Казахстан "О Государственной образовательной накопительной системе". Взыскание задолженности Заемщика по настоящему Договору путем предъявления платежного требования ограничивается в пределах 50 (пятидесяти) процентов от суммы денег, находящейся на его банковском счете, и (или) от каждой суммы денег, поступающей в последующем на банковский счет Заемщика, и осуществляется, не дожидаясь поступления на банковский счет всей суммы, необходимой для полного исполнения платежного требования. Указанное ограничение не распространяется на деньги, находящиеся на сберегательном счете Заемщика. При этом сумма денег, сохраняемая на текущем счете физического лица, должна быть не менее размера прожиточного минимума, установленного на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете *(настоящий абзац вводится в действие с 24.09.2019 года).* Если изъятие (списание) суммы денег с банковского счета Заемщика, открытого в Банке, производится в валюте, отличной от валюты обязательства Заемщика, то конвертирование изъятых денег в валюту обязательства осуществляется о выбору Банка – по установленному Банком курсу продажи или покупки изъятой валюты или валюты обязательства Заемщика, и(или) по устанавливаемому Банком курсу изъятой валюты к валюте обязательства Заемщика с взиманием за счет Заемщика комиссии за конвертацию согласно тарифам Банка (в том числе при

комиссиясын Қарыз алушы есебінен алу арқылы (соның ішінде айырбасталған ақша сомасынан айырбастау комиссиясын ұстау кезінде) жүргізіледі.

Осы арқылы Қарыз алушы Банкке Қарыз алушының қосымша келісімінсіз (акцептсіз) Қарыз алушыға, оның ішінде жеке кәсіпкер ретінде және (немесе) жеке тұлға ретінде оның атына ашылған кез келген банктік шоттардан ақшаны есептен шығару құқығын берді; 9) Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына және осы Шартқа сәйкес берешекті өндіріп алу бойынша басқа да шараларды қолдануға;

Осы немесе басқа да шараларды қолдану (немесе шараларды жиынтығында қолдану) қажеттілігін Банк жеке өзі белгілейді.

4.1.14. Қарыз алушыдан Қарыздың мақсатына пайдаланылғанын растайтын құжаттар беруін, оның ішінде Қарызды мерзімінен бұрын өтеген кезде талап етуге, осы Шарт жасалған күннен бастап он төрт күнтізбелік күн ішінде Қарыз қайтарылатын және есептелген сыйақы төленетін жағдайларды қоспағанда, сондай-ақ осы Шарт қолданыста болатын мерзім ішінде Қарыздың мақсатына пайдаланылғанын тексеруді жүзеге асыруға; Банк Қарыздың мақсатсыз пайдаланылғанын анықтаған жағдайда, Қарыз алушыдан Қарыз пайдаланылған барлық мерзім ішінде Қарыздың пайдаланылған бөлігіне есептелген сыйақыны төлей отырып, Банк белгілеген мерзімде Қарызды мерзімінен бұрын қайтаруын талап етуге;

4.1.15. банктерден және (немесе) Қазақстан Республикасының аумағында және одан тыс жерлерде банктік операциялардың жекелеген түрлерін жүзеге асыратын ұйымдардан Қарыз алушының банктік шоттарының бар екендігі және олардың нөмірлері туралы анықтаманы сұратуға, бұл ретте тиісті ақпарат алу үшін қажет болатын шекте банктік құпияны жариялауға;

4.1.16. берешекті соттан тыс өндіріп алу және реттеу үшін коллекторлық агенттікке беруге, Шарт бойынша құқықтар (талаптар) мен міндеттерді үшінші тұлғаларға беруге; Осы Шартқа қосыла отырып, Қарыз алушы Банкке Қарыз алушының қосымша (жеке) келісімін алмай, Шарттың осы тармағында көзделген құқықтарды іске асыруына келісімін береді.

4.1.17. Қарыз алушы осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін, сондай-ақ қамсыздандыру

удержании комиссии за конвертацию из сконвертированной суммы денег).

Настоящим Заемщик предоставил Банку право списания денег без дополнительного согласия (акцепта) Заемщика с любых банковских счетов, открытых Заемщику, в том числе как индивидуальному предпринимателю и(или) как физическому лицу; 9) принять другие меры по взысканию задолженности в соответствии с действующим законодательством и настоящим Договором.

Необходимость применения той или иной меры (или применения мер в совокупности) определяется Банком самостоятельно.;

4.1.14. требовать от Заемщика предоставления документов, подтверждающих целевое использование Займа, в том числе при его досрочном погашении, за исключением случая возврата Займа и оплаты начисленного вознаграждения в течение четырнадцати календарных дней с даты заключения настоящего Договора, а также осуществлять в течение срока действия настоящего Договора проверки целевого использования Займа. При выявлении Банком нецелевого использования Займа требовать от Заемщика досрочного возврата Займа с выплатой начисленного вознаграждения в части использованного Займа за весь период пользования Займом, в установленный Банком срок;

4.1.15. запрашивать в банках и (или) организациях, осуществляющих отдельные виды банковских операций, на территории Республики Казахстан и за ее пределами, справки о наличии и номерах банковских счетов Заемщика, при этом раскрывать банковскую тайну в пределах, необходимых для получения соответствующей информации;

4.1.16. передать задолженность на досудебное взыскание и урегулирование коллекторскому агентству, уступить право (требование) и обязанности по Договору третьим лицам. Присоединяясь к настоящему Договору Заемщик предоставляет Банку согласие на реализацию Банком права, предусмотренного настоящим пунктом Договора, без необходимости получения дополнительного (отдельного) согласия Заемщика;

4.1.17. получить возмещение всех затрат, понесенных Банком в связи с неисполнением/ненадлежащим исполнением Заемщиком обязательств по Договору, а также обязательств по предоставлению обеспечения

беру жөніндегі міндеттемесін және/немесе Шартқа қатысты басқа да міндеттемелерді орындамауы/тиісті түрде орындамауы салдарынан Банкке келтірілген барлық шығындарды өтеуін талап етуге;	и/или иных относящихся к Договору обязательств;
4.1.18. Банк Шартқа сәйкес өзіне тиесілі төлемді толық сомада алмаған жағдайда, Банк осындай ақша сомасын (Қарыз алушы тарапынан кез келген нысандағы ешқандай да бір қосымша келісімсіз), Банкте және/немесе Қазақстан Республикасының аумағында сондай-ақ одан тыс жерлердегі қаржы мекемелерінде ашылған Қарыз алушының барлық және кез келген банктік шоттарынан ақшаны есептен шығару (алу) арқылы немесе Қарыз алушы тарапынан кез келген нысандағы ешқандай да бір қосымша келісімсіз, Қарыз алушының Банкте ашылған банктік шотын тікелей дебеттеу арқылы өндіріп ала алады. Көрсетілген мақсаттар үшін Қарыз алушы Банктің Қарыз алушының банктік шотынан ақшаны есептен шығаруына (алуына) және/немесе тікелей дебеттеуіне өзінің келісімін береді (Банкке уәкілеттік береді);	4.1.18. если Банком не получен платеж в полной сумме, причитающейся ему в соответствии с Договором, Банк вправе получить возмещение таких сумм посредством изъятия сумм задолженности Заемщика по Договору в любое время путем бесспорного без какого-либо дополнительного согласия в любой форме со стороны Заемщика списания (изъятия) со всех и любых банковских счетов, открытых Заемщику в Банке и/или ином финансовом учреждении как на территории Республики Казахстан, так и за ее пределами, или путем прямого дебетования банковского счета Заемщика, открытого в Банке без какого-либо дополнительного согласия в любой форме со стороны Заемщика. Для указанных целей Заемщик дает свое согласие Банку (уполномачивает Банк) на такое списание (изъятие) и/или прямое дебетование денег с банковских счетов Заемщика;
4.1.19. Өз қалауы бойынша Қарыз алушыдан: а) қамсыздандыру құны төмендеген жағдайда (себебіне қарамастан) – қамсыздандыруды өтімділігі бойынша тең бағалы, құны қамсыздандырудың бастапқы құнынан жоғары немесе оған тең өзге қамсыздандырумен ауыстыруын; Егер, Банк осындай ауыстыруды шешетін болса, қамсыздандыру ауыстырылған немесе Банкке қамсыздандыру құнына сәйкес келетін ақша сомасы төленген жағдайда, Банк қамсыздандыруға деген өзінің құқығынан жазбаша бас тарта алады. Бұл ретте, Қарыз алушы қамсыздандыру құнының төмендегенін растау үшін Қарыз алушы есебінен тәуелсіз бағалаушының қамсыздандыруды қайта бағалау шарасын жүргізуін талап етуге құқылы; б) Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарына сәйкес Банк үшін қолайлы әдістермен кепіл затын мерзімді түрде қайта бағалауды немесе басқа да тиісті бағалауды жүргізуін талап етуге;	4.1.19. по своему усмотрению потребовать от Заемщика: а) в случае снижения стоимости обеспечения (независимо от причин) – замены обеспечения иным, равноценным по ликвидности, стоимость которого больше или равна первоначальной стоимости обеспечения. Если Банком будет разрешена такая замена, Банк может письменно отказаться от своих прав на обеспечение при условии, что обеспечение будет заменено или Банку будет выплачена сумма денег, соответствующая стоимости обеспечения. При этом, Заемщик вправе потребовать проведения переоценки обеспечения независимым оценщиком для подтверждения факта снижения стоимости обеспечения, за счет Заемщика; б) проведения периодической переоценки предмета залога или иного подлежащего оценке обеспечения в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Казахстан, приемлемыми для Банка методами;
4.1.20. Төменде көрсетілген жағдайларда Шарт бойынша қаржыландыруды бір жақты тәртіппен тоқтатып қоюға/тоқтатуға, қолданыстағы заңнамада және/немесе осы Шартта белгіленген жағдайларда, Қарыз алушының Банк алдындағы берешек сомасын мерзімінен бұрын қайтаруын талап етуге, оның	4.1.20. в одностороннем порядке приостановить/прекратить финансирование по Договору, требовать досрочного возврата сумм задолженности Заемщика перед Банком по Договору, в случаях, установленных действующим законодательством и/или настоящим Договором, в том числе в одностороннем порядке приостановить выдачу Займа в случаях: (1) нарушения Заемщиком своих обязательств перед Банком; (2) ухудшения

ішінде келесі жағдайларда Қарыз беруді бір жақты тәртіппен тоқтатып қоюға: (1) Қарыз алушы Банк алдындағы өз міндеттемелерін бұзған; (2) Қарыз алушының қаржы жағдайы нашарлаған; (3) Банктің Шартты тиісті дәрежеде орындауына әсер ететін Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптары өзгерген, сондай-ақ келесі: 1) егер, Банк мақұлданған, бірақ Қарыз алушыға берілмеген Қарыз бойынша тиісті валютадағы Қарызды беруді тоқтатып қойған, беруге тыйым салған кезде, Банк өз қызметін жүзеге асыру үшін қолайсыз деп санайтын жағдайлар бойынша Қарыз беруді тоқтатып қойған, тыйым салған жағдайда, ақша нарығындағы және(немесе) капиталдар нарығындағы және (немесе) қаржы нарығындағы және(немесе) валюталар бағамындағы және(немесе) инфляция, девальвация көрсеткіштеріндегі өзгерістерді қоса, бірақ бұлармен шектелмей, 2) Қарыз алушы Шарт жасалғанға дейін және ол қолданыста болған кезеңде Шарт бойынша өз міндеттемелерін, оның талаптарын, Банкке берген растауларды бұзған кезде, сондай-ақ Шарт қолданыста болған мерзім ішінде Қарыз алушының, Кепіл берушінің, Кепілгердің, Кепілдеме берушінің және қамсыздандыру берген басқа да тұлғаның қаржы жағдайы нашарлаған немесе осындай нақты қатер болған, және (немесе) Қарыз алушы Банк талаптарын қанағаттандыратын қамсыздандыруды беру жөніндегі міндеттемесін тиісті мерзімде орындамаған жағдайда, 3) Қарыз тағайындалғаны мақсаты бойынша пайдаланылмаған немесе Банкке Қарыздың мақсатына сәйкес пайдаланылғаны жөніндегі құжаттар, кірістерді көрсететін және растайтын құжаттар берілмеген немесе толық көлемде берілмеген, сондай-ақ Қарыз алушы, қамсыздандыруды берген үшінші тұлға берген ақпарат пен (немесе) құжаттар, оның ішінде қамсыздандыру бойынша, сенімді және (немесе) толық болмаған жағдайда, 4) осы Шартты, Қамсыздандыру туралы шартты даулау кезінде, әлдекім қамсыздандыруға талап қойған (оның ішінде мемлекет мұқтаждығы үшін Банкке кепілге салынған мүлікті алу (сатып алу) мүмкіндігіне байланысты), кепіл затының жағдайы нашарлаған немесе ол кез келген себептермен жоғалған кезде, бағалау (қайта бағалау)	финансового состояния Заемщика; (3) изменения требований действующего законодательства Республики Казахстан, влияющих на надлежащее исполнение Банком Договора, а также в следующих случаях: 1) если Банком приостановлено предоставление, введен запрет на предоставление Займа в соответствующей валюте по одобренному, но не выданному Заемщику Займу, и(или)приостановлено предоставление, введен запрет на предоставление Займа по обстоятельствам, которые признаются Банком неблагоприятными для осуществления Банком своей деятельности, включая, но не ограничиваясь: изменения на денежном рынке и(или) рынке капиталов и(или) финансовом рынке и(или) курсов валют и(или) показателей инфляции, девальвации, 2) при нарушении Заемщиком своих обязательств, условий Договора, заверений, предоставленных Банку как до заключения Договора, так и в период действия Договора, а также если в период действия Договора ухудшилось финансовое состояние Заемщика, залогодателя, гаранта, поручителя, иного лица, предоставившего обеспечение или существует реальная угроза этого, и (или) Заемщик не исполняет в надлежащий срок обязательство представить обеспечение, удовлетворяющее требованиям Банка, 3) если использование Займа осуществляется не по целевому назначению или Банку не предоставляются/предоставляются не в полном объеме документы по целевому использованию Займа, документы, отражающие и подтверждающие доход, а также если предоставленные Заемщиком, третьим лицом, предоставившим обеспечение, информация и (или) документы, в т.ч. по обеспечению, не являются достоверными и (или) полными, 4) при оспаривании настоящего Договора, Договора об обеспечении , предъявлении требований к обеспечению кем-либо (в т.ч. в связи с предполагаемым изъятием (выкупом) заложенного Банку имущества для государственных нужд), при ухудшении состояния предмета залога или его утрате по любым причинам, при снижении стоимости заложенного Банку имущества по результатам оценки (переоценки) и/или если отсутствует возможность проверять наличие, состояние, условия хранения заложенного Банку имущества, или существует реальная угроза этому,

қорытындылары бойынша Банкке кепілге салынған мүліктің құны төмендеген кезде, және /немесе Банкке кепілге салынған мүліктің бар екендігін, оның жағдайын, сақталу талаптарын тексеру мүмкіндігі болмаған немесе оған нақты қауіп төнетіндігі анықталған кезде, 5) осы Шартты, Қамсыздандыру туралы шартты жасау кепіл берушінің, кепілгердің, кепілдеме берушінің және қамсыздандыруды берген басқа да тұлғаның уәкілетті тұлғаларымен және (немесе) органдарымен мақұлданбаған жағдайда, оның ішінде қажетті келісімдер, сондай-ақ уәкілетті, мемлекеттік және басқа да органдардың/ұйымдардың рұқсаты алынбаған жағдайда, 6) Қарыз алушының осы Шартты орындауына кедергі келтіретін, қауіп төндіретін немесе кейінге қалдыратын жағдайлар туындайтын болса, Қарыз алушының мүлкіне тыйым сала отырып, оған қарсы қылмыстық іс қозғалатын, Қарыз алушыны жауапкер ретінде, оны талап ету сомасымен, осы Шарт бойынша негізгі борыштың өтелмеген қалдығы сомасына тең немесе одан жоғары сомамен сот процесіне тартатын жағдайды қоса отырып, бірақ бұлармен шектелмей; 4.1.21. Қарыз алушы терроризм мен экстремизмді қаржыландырумен байланысты ұйымдар мен тұлғалардың тізіміне кіргізілген жағдайда, Қарыз алушының, оның ішінде үшінші тұлғаның Қарызды өтеу шотына ақша қаражатын есептен шығару мүмкіндігін тоқтатып қоюға; 4.1.22. Қарыз алушыдан Банктің "Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-әрекет туралы" Қазақстан Республикасының заңнамасы және FATCA талаптарын сақтауы үшін қажетті кез келген құжаттар мен ақпаратты сұратуға құқылы. **4.2. Қарыз алушы:** 4.2.1. алынған Қарызды осы Шарттың талаптарына сәйкес пайдалануға; 4.2.2. Осы Шарт жасалған күннен бастап 14 (он төрт) күнтізбелік күн ішінде, Қарызды қайтарғаны үшін тұрақсыздықты және өзге де айыппұл санкцияларын төлемей, Қарыз берілген күннен бастап Банк есептеген сыйақыны төлеп, Қарызды мерзімінен бұрын қайтаруға;	5) если заключение настоящего Договора, Договора об обеспечении не было одобрено уполномоченными на то лицами и (или) органами залогодателя, гаранта, поручителя, иного лица, предоставившего обеспечение, в т.ч. не были получены необходимые согласия, а также разрешения уполномоченных, государственных и иных органов/организаций, 6) если возникли обстоятельства, которые поставили под угрозу, отложили или помешали выполнению Заемщиком настоящего Договора, включая, но не ограничиваясь: возбуждение уголовного дела против Заемщика с наложением ареста на имущество, вовлечение Заемщика в судебный процесс в качестве ответчика с суммой иска, равной или превышающей сумму непогашенного остатка основного долга по настоящему Договору; 4.1.21. приостановить возможность списания денежных средств в счет погашения Займа Заемщиком, в том числе третьим лицом, в случае, если Заемщика включили в перечень организаций и лиц, связанных с финансированием терроризма и экстремизма; 4.4.22. запрашивать у Заемщика любые документы и любую информацию, необходимую для соблюдения Банком требований законодательства Республики Казахстан "О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма" и FATCA. **4.2. Заемщик вправе:** 4.2.1. использовать полученный Заем в соответствии с условиями настоящего Договора; 4.2.2. в течение 14 (четырнадцати) календарных дней с даты заключения Договора возвратить Заем с оплатой вознаграждения, начисленного Банком с даты предоставления Займа без уплаты неустойки и иных видов штрафных санкций за возврат Займа; 4.2.3. в случае, если дата погашения основного долга и (или) вознаграждения выпадает на выходной либо праздничный день, произвести оплату основного долга и (или) вознаграждения в следующий за ним рабочий день без уплаты неустойки и иных видов штрафных санкций; 4.2.4. по заявлению получить в срок не более 3 (трех) рабочих дней, безвозмездно, не чаще 1 (одного) раза в месяц в письменной форме информацию о распределении (на основной долг, вознаграждение, комиссии, неустойки, штрафы

4.2.3. Негізгі борышты және (немесе) сыйақыны өтеу күні демалыс немесе мереке күндеріне түскен жағдайда, сыйақы мен негізгі борышты тұрақсыздық айыбы мен өзге де айып санкцияларын төлеусіз, одан кейінгі жұмыс күні төлеуге; 4.2.4. өтініш бойынша Шарт бойынша борышты өтеу шотына түскен кезекті ақшаны (негізгі борышқа, сыйақыға, комиссияға, тұрақсыздық айыбына, айып-пұлдар мен өзге де төленуі тиіс сомаларға) бөлу туралы ақпаратты жазбаша нысанда айына 1 (бір) рет, көп дегенде 3 (үш) жұмыс күні мерзімінде ақысыз алуға; 4.2.5. Қарызды Банкке мерзімінен бұрын ішінара немесе мерзімінен бұрын толық қайтару туралы өтініші бойынша мерзімі өткен төлемдерді көрсетіп, негізгі борышқа, сыйақыға, комиссияға, тұрақсыздық, айыппұл сомасына және төленуі тиіс өзге сомаға бөле отырып көрсетілген қайтаруға тиесілі сома мөлшері туралы мәліметтерді 3 (үш) жұмыс күнінен аспайтын мерзімде ақысыз алуға; 4.2.6. 1 (бір) жыл мерзімге берілген Қарызды алған күннен бастап 6 (алты) ай өткеннен кейін, 1 (бір) жылдан аса мерзімге берілген Қарызды алған күннен бастап бір жыл өткеннен кейін тұрақсыздықты немесе өзге де айыппұл түрлерін төлемей, Қарызды мерзімінен бұрын толық немесе ішінара өтеуге; 4.2.7. Қарыз алушы үшін Шарт талаптарын жақсарту жағына қарай өзгерту туралы хабарлама алған күннен бастап 14 (он төрт) күнтізбелік күн ішінде, осы Шартта көзделген тәртіппен Банк ұсынған жақсартатын талаптардан бас тартуға; 4.2.8. алынатын қызметтер бойынша даулы жағдайлар туындаған кезде, Банкке жазбаша жүгінуге және 12 қаңтар 2007 жылғы "Жеке және заңды тұлғалардың өтініштерін қарау тәртібі туралы" Қазақстан Республикасының заңында белгіленген мерзімде жауап алуға; 4.2.9. осы Шарт бойынша кредиттеу талаптарын Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына қайшы келмейтін талаптармен өзгерту жөнінде өтінішпен Банкке жүгінуге; 4.2.10. осы Шартта белгіленген талаптарды сақтай отырып, кез келген уақытта Қарыз бойынша берешекті мерзімінен бұрын ішінара немесе толық өтеуге; 4.2.11. осы Шартты бұзу жоспарланған күннен 30 (отыз) күнтізбелік күн бұрын Банкке	и другие подлежащие уплате суммы) очередных поступающих денег в счет погашения долга по Договору; 4.2.5. по заявлению о частичном или полном досрочном возврате Банку Займа безвозмездно в срок не более 3 (трех) рабочих дней получить в письменной форме сведения о размере причитающейся к возврату суммы с разбивкой на основной долг, вознаграждение, комиссии, неустойки, штрафы и другие подлежащие уплате суммы с указанием просроченных платежей; 4.2.6. досрочно погасить Заем частично или в полном объеме по истечении 6 (шести) месяцев с даты получения Займа, выданного на срок до 1 (одного) года, по истечении одного года с даты получения Займа, выданного на срок свыше 1 (одного) года, без оплаты неустойки или иных видов штрафных санкций; 4.2.7. в течение 14 (четырнадцати) календарных дней с даты получения уведомления об изменении условий Договора в сторону их улучшения для Заемщика отказаться от предложенных Банком улучшающих условий в порядке, предусмотренном Договором; 4.2.8. письменно обратиться в Банк при возникновении спорных ситуаций по получаемым услугам и получить ответ в сроки, установленные Законом Республики Казахстан от 12 января 2007 года "О порядке рассмотрения обращений физических и юридических лиц"; 4.2.9. обращаться в Банк с ходатайством об изменении условий кредитования по настоящему Договору, не противоречащих требованиям законодательства Республики Казахстан; 4.2.10. в любое время осуществить частичное досрочное либо полное досрочное погашение задолженности по Займу, с соблюдением требований, установленных настоящим Договором; 4.2.11. инициировать расторжение настоящего Договора в одностороннем внесудебном порядке, путем направления Банку соответствующего письменного уведомления, не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения настоящего Договора, а также при отсутствии неисполненных требований к текущему счету и задолженности; 4.2.12. письменно обратиться к банковскому омбудсману в соответствии с Законом Республики Казахстан "О банках и банковской деятельности в Республики

тиісті жазбаша хабарлама жолдай отырып, сондай-ақ ағымдағы шотқа және берешекке қатысты орындалмаған талаптар болмаған кезде, осы Шартты бір жақты соттан тыс тәртіппен бұзуға бастамашы болуға; 4.2.12. Шартты жасаудан туындаған келіспеушіліктерді реттеу үшін "Қазақстан Республикасындағы банктер және банктік қызмет туралы" Қазақстан Республикасының заңына сәйкес банктік омбудсманға жазбаша жүгінуге; 4.2.13. Міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен бастап 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Банкке келуге және Шарт бойынша міндеттемені орындаудың мерзімі өтуінің туындау себептері, кірістер және оның Шарт талаптарына өзгерістер енгізу туралы өтінішіне себепші болған басқа, соның ішінде: - Шарт бойынша сыйақы мөлшерлемесін төмендету жағына қарай өзгертумен; - шетел валютасымен берілген Кредит бойынша негізгі борыш қалдығы сомасының валютасын ұлттық валютаға өзгертумен; - негізгі борыш және (немесе) сыйақы бойынша төлемді кейінге шегерумен; - берешекті өтеу әдісін немесе берешекті өтеу кезектілігін, соның ішінде негізгі борышты басым тәртіпте өтеумен өзгертумен; - Шарттың қолданылу мерзімін өзгертумен; - мерзімі өткен негізгі борыш және (немесе) сыйақыны кеширумен, тұрақсыздықты (айыппұлды, өсімпұлды) алып тастаумен байланысты расталған мән-жайлар (фактілер) туралы жазбаша өтінішті беруге; 4.2.14. Қарызды өтеу үшін аванстық төлемдерді енгізуге; Қарызды өтеу үшін Қарызды өтеу кестесінде көзделген кезекті төлем сомасынан асатын сомада ақша енгізілген кезде, ол сома аванстық төлем ретінде есепке алынады және Қарызды өтеу кестесінде көзделген мерзімге және сомаға сәйкес Қарыз бойынша кезекті төлемдерді өтеу шотына есепке жатқызылады. 4.2.15. берешекті сотқа дейінгі тәртіппен ретке келтіруге құқылы. **4.3. Банк:** 4.3.1. Осы Шартты жасаған күннен бастап 14 (он төрт) күнтізбелік күн ішінде Қарызды қайтарғаны үшін тұрақсыздық айыбын немесе айып санкцияларының өзге түрлерін ұстамай, Қарыз берілген күннен бастап есептелген сыйақыны ұстай отырып, Қарызды қабылдауға;	Казахстан" для урегулирования разногласий, возникших из Договора; 4.2.13. посетить Банк в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства и представить письменное заявление о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Договору, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Договора, в том числе связанных с: - изменением в сторону уменьшения ставки вознаграждения по Договору; - изменением валюты суммы остатка основного долга по Кредиту, выданному в иностранной валюте, на национальную валюту; - отсрочкой платежа по основному долгу и (или) вознаграждению; - изменением метода погашения задолженности или очередности погашения задолженности, в том числе с погашением основного долга в приоритетном порядке; - изменением срока действия Договора; - прощением просроченного основного долга и (или) вознаграждения, отменой неустойки (штрафа, пени); 4.2.14. вносить авансовые платежи в погашение займа. При внесении в погашение займа суммы, превышающей сумму очередного платежа, предусмотренного графиком погашения займа, данная сумма учитывается в качестве авансового платежа и засчитывается в счет погашения очередных платежей по займу в соответствии со сроками и суммами, предусмотренными графиком погашения займа; 4.2.15. урегулировать задолженность в досудебном порядке. **4.3. Банк обязан:** 4.3.1. в течение 14 (четырнадцати) календарных дней с даты заключения Договора принять Заем с удержанием вознаграждения, начисленного с даты предоставления Займа, без удержания неустойки или иных видов штрафных санкций за возврат; 4.3.2. по заявлению Заемщика безвозмездно не чаще 1 (одного) раза в месяц представить в срок не более 3 (трех) рабочих дней в письменной форме информацию о распределении (на основной долг, вознаграждение, комиссии, неустойки, штрафы и другие подлежащие уплате суммы с указанием просроченных платежей)

4.3.2. Қарыз алушының өтінішімен осы Шарт бойынша борышты өтеу шотына (мерзімі өткен төлемдерді көрсете отырып, негізгі борышқа, сыйақыға, комиссияға, тұрақсыздық айыбына, айыппұлдерға және басқа да төленуі тиіс сомаға) түскен кезекті ақшаның бөлінуі туралы ақпаратты айына 1 (бір) рет жазбаша нысанда 3 (үш) жұмыс күнінен аспайтын мерзімде, ақысыз беруге; 4.3.3. Қарыз алушының осы Шарт бойынша берілген қарызды Банкке мерзімінен бұрын ішінара немесе мерзімінен бұрын толық қайтару туралы өтініші бойынша, оған мерзімі өткен төлемдерді көрсетіп, негізгі борыш, сыйақы, комиссия, тұрақсыздық айыбы, айыппұл және басқа да төленуі тиіс сомаларға бөле отырып, қайтарылуы тиіс Қарыз сомасының мөлшерін ақысыз, үш жұмыс күнінен аспайтын мерзімде хабарлауға; 4.3.4. Қарыз алушыны осы Шартта көзделген тәртіппен осы Шарт талаптарының жақсарту жағына қарай өзгергені туралы хабардар етуге; 4.3.5. осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімі өтіп кеткен жағдайда, Банк міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен бастап 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Қарыз алушыны осы Шартта көзделген тәсілмен және мерзімде: 1) міндеттемені орындау мерзімі кешіктірілгені және мерзімі өткен берешек мөлшерін көрсету арқылы осы Шарт бойынша төлемдерді енгізу қажеттілігі туралы; 2) объективті себептер болған кезде осы Шарттың талаптарын өзгерту арқылы берешекті реттеу мүмкіндігі туралы; 3) Қарыз алушының осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамауының салдары туралы хабардар етеді. 4.3.6. 2007 жылғы 12 қаңтардағы "Жеке және заңды тұлғалардың өтініштерін қарастыру тәртібі туралы" Қазақстан Республикасының Заңымен белгіленген мерзімде Қарыз алушының жазбаша өтінішін қарауға және жазбаша жауап дайындауға; 4.3.7. Шарт бойынша Банк құқығының (талабының) үшінші тұлғаға өту талабы бар осы Шарт жасалатын кезде, Қарыз алушыны (немесе оның уәкілетті өкілін): - талап ету құқығын беру шартын жасағанға дейін Қарыз алушыны (немесе оның уәкілетті өкілін) құқықтардың (талаптардың) үшінші тұлғаға өтуі мүмкін екені туралы, сондай-ақ	очередных поступающих денег в счет погашения долга по Договору; 4.3.3. по заявлению Заемщика о частичном или полном досрочном возврате Банку предоставленных по Договору денег безвозмездно в срок не более 3 (трех) рабочих дней сообщить ему размер причитающейся к возврату суммы с разбивкой на основной долг, вознаграждение, комиссии, неустойки, штрафы и другие подлежащие уплате суммы с указанием просроченных платежей; 4.3.4. уведомить Заемщика об изменении условий Договора в сторону их улучшения в порядке, предусмотренном Договором; 4.3.5. при наличии просрочки исполнения обязательства по настоящему Договору Банк, в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства уведомляет Заемщика способом и в сроки, предусмотренным настоящим Договором, о: 1) возникновении просрочки по исполнению обязательства и необходимости внесения платежей по настоящему Договору с указанием размера просроченной задолженности; 2) возможности урегулирования задолженности путем изменения условий настоящего Договора, при наличии объективных причин; 3) последствиях невыполнения Заемщиком своих обязательств по настоящему Договору; 4.3.6. рассмотреть и подготовить письменный ответ на письменное обращение Заемщика в сроки, установленные Законом Республики Казахстан 12 января 2007 года "О порядке рассмотрения обращений физических и юридических лиц"; 4.3.7 при заключении настоящего Договора, содержащего условия перехода права (требования) Банка по настоящему Договору третьему лицу, уведомить Заемщика (или его уполномоченного представителя): - до заключения договора уступки права требования уведомить Заемщика (или его уполномоченного представителя) о возможности перехода прав (требований) третьему лицу, а также об обработке персональных данных Заемщика в связи с такой уступкой способом, предусмотренным в Договоре либо не противоречащим законодательству Республики Казахстан;

осындай беруге байланысты Қарыз алушының жеке деректерін Шартта көзделген немесе Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін тәсілмен өңдеу туралы хабардар етуге; - талап ету құқығын беру шарты жасалған күннен бастап 15 (он бес) жұмыс күні ішінде Шарт бойынша үшінші тұлғаларға құқықтың (талаптың) өткені туралы Қарыз алушыны жазбаша түрде Қарызды үшінші тұлғаға өтеу бойынша бұдан кейінгі төлемдер тағайындамасын, табысталған құқықтардың (талаптардың) толық көлемін, сондай-ақ мерзімі өткен және ағымдағы негізгі борыштың, сыйақының, банк комиссиясының, тұрақсыздықтың (айыппұл, өсімпұл) және төленуі тиіс басқа сомалардың қалдығын көрсету арқылы (осы Шарт бойынша құқық (талап) өткен тұлғаның атауы және орналасқан жері) хабардар етуге; 4.3.8. осы Шартта көзделген талаптармен, көлемде және мерзімде Қарыз беруге; 4.3.9. осы Шарттың 4.2.13 тармақшасымен көзделген Қарыз алушының жазбаша өтінішін алған күннен кейінгі 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде осы Шарт талаптарына енгізуге ұсынылған өзгерістерді қарап шығып, Қарыз алушыға жазбаша нысанда: - осы Шарт талаптарына енгізуге ұсынылған өзгерістермен келісетіні туралы; - осы Шарт талаптарын өзгерту бойынша өз ұсыныстары туралы; - осындай бас тартудың дәлелді негіздемесін көрсету арқылы осы Шарт талаптарын өзгертуден бас тартатыны туралы хабардар етуге **міндетті.** **4.4. Қарыз алушы:** 4.4.1. алынған Қарызды уақтылы және толық көлемде қайтаруға және оны пайдаланғаны үшін сыйақы төлеуге; осы Шартта белгіленген мерзімде Қарыз сомасы қайтарылады және Қарызды пайдаланғаны үшін сыйақы төленеді; 4.4.2. осы Шарт қолданыста болатын кезеңде Банктің талабы бойынша Банкке кез келген ақпаратты және құжаттаманы Банкқа қолайлы нысанда, жағдайда және мазмұнда және Қазақстан Республикасы заңнамасының Қарыздың мақсатты пайдаланылуына, игеру тәртібіне өтеу талаптары мен көздеріне, Қарыз алушының қаржылық жағдайына және құқықтық мәртебесіне қатысты тиісті талаптарымен беруге, Банкті Қарыз бен оның сыйақысын уақтылы өтеуге ықпал етуі мүмкін	- о состоявшемся переходе права (требования) по договору третьим лицам в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней со дня заключения оговора уступки права требования письменно уведомить об этом Заемщика с указанием назначения дальнейших платежей по погашению Займа третьему лицу (наименование и место нахождения лица, которому перешло право (требование) по настоящему Договору), полного объема переданных прав (требований), а также остатков просроченных и текущих сумм основного долга, вознаграждения, Комиссий Банка, неустойки (штрафа, пени) и других подлежащих уплате сумм; 4.3.8. предоставить заем на условиях, в объемах и на сроки, предусмотренные настоящим Договором; 4.3.9. в течение 15 (пятнадцати) календарных дней после дня получения письменного заявления Заемщика, предусмотренного подпунктом 4.2.13. настоящего Договора, рассмотрев предложенные изменения в условия настоящего Договора и в письменной форме сообщает Заемщику о (об): - согласии с предложенными изменениями в условия настоящего Договора; - своих предложениях по изменению условий настоящего Договора; - отказе в изменении условий настоящего Договора с указанием мотивированного обоснования причин такого отказа; **4.4. Заемщик обязан:** 4.4.1. своевременно и в полном объеме возвращать полученный Заем и уплачивать вознаграждение за пользование Займом. Сумма Займа возвращается, и вознаграждение за пользование Займом уплачивается в сроки, установленные настоящим Договором; 4.4.2. в период действия настоящего Договора по требованию Банка предоставлять Банку любую информацию и документацию в форме, состоянии и с содержанием, приемлемым для Банка и соответствующими требованиями законодательства Республики Казахстан, имеющих отношение к целевому использованию Займа, к порядку освоения, условиям и источникам погашения, финансовому состоянию Заемщика и его правовому статусу, своевременно извещать Банк обо всех обстоятельствах, способных повлиять на своевременное погашение Займа и вознаграждения по нему;

барлық мән-жайлар туралы уақтылы хабардар етуге; 4.4.3. Қарызды пайдалану кезінде Банкке оның алғашқы талабы бойынша кепіл, кепілдік және үшінші тұлғалардың кепілдемелерін беру туралы шарттар жасау арқылы осы Шарт бойынша міндеттемелерінің орындалуын қамтамасыз етуді ұсынуға; 4.4.4. осы Шарттың 4.1.13 тармағында көрсетілген жағдайлар туындаған кезде Қарызды мерзімінен бұрын қайтаруға (өтеуге) және Қарызды пайдаланғаны үшін есептелген сыйақыны төлеуге; 4.4.5. осы Шарттың барлық талаптарын сақтауға; 4.4.6. жалақы немесе еңбек шартының басқа талаптары алғашқы талаптарға қарағанда нашарлау жағына қарай өзгерген жағдайда, бұл жөнінде Банкке 15 (он бес) жұмыс күні бұрын хабарлауға; 4.4.7. Еңбек шартының бұзылғаны туралы Банкті дереу хабардар етуге; 4.4.8. Қарыз алынған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде Банкке оны мақсатына пайдаланғанын растайтын құжаттарды беруге; 4.4.9. Қарыз немесе оның бөлігі мақсатты түрде пайдаланылмаған, сондай-ақ Банкке Қарыздың мақсатты пайдаланылуын растайтын құжаттар берілмеген немесе осы құжаттарды беру мерзімі бұзылған жағдайда, Банкке қарыз сомасының 25 % (жиырма бес пайызы) мөлшерінде айыппұл төлеуге; 4.4.10. кепіл шартын (кепіл шартына енгізілетін өзгерістер мен толықтырулар) тіркеу (қайта тіркеу) бойынша барлық міндеттер мен шығыстарды, сондай-ақ кепіл затынан ауыртпалықты алу бойынша шығыстарды өзіне артуға және Банкпен жасалған, осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындаудың қамсыздандыруы болып табылатын жылжымайтын мүлік кепілі шартына қосымша келісім жасалған жағдайда, қосымша келісімдерді тіркеу органдарында тіркеумен байланысты барлық шығыстарды, сондай-ақ операциялық, пошталық-телеграфтық және осы шартпен байланысты шығыстарды Банкке өтеуге немесе өздігінен төлеуге; 4.4.11. егер өзге мерзім Банктің тиісті талаптарымен бекітілмесе, берешек сомасын мерзімінен бұрын қайтару туралы Банк талабын алған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде	4.4.3. в период пользования Займом предоставлять Банку по его первому письменному требованию обеспечение исполнения своих обязательств по настоящему Договору путем заключения договоров о залоге, предоставления гарантий и поручительств третьих лиц; 4.4.4. досрочно возвратить (погасить) Заем и уплатить начисленное вознаграждение за пользование Займом при наступлении условий, указанных в пункте 4.1.13 настоящего Договора; 4.4.5. соблюдать все условия настоящего Договора; 4.4.6. в случае изменения (уменьшения) заработной платы или других условий трудового договора в сторону ухудшения первоначальных условий за 15 (пятнадцать) рабочих дней до их наступления уведомить об этом Банк; 4.4.7. немедленно уведомить Банк о расторжении трудового договора; 4.4.8. в течение 90 календарных дней со дня получения Займа представить Банку документы, подтверждающие его целевое использование.; 4.4.9. в случае нецелевого использования займа или его части, а равно непредоставления Банку документов, подтверждающих целевое использование Займа, либо нарушения срока предоставления данных документов, уплатить Банку штраф в размере 25 % (двадцать пять процентов) от суммы Займа; 4.4.10. нести все обязанности и расходы по регистрации (перерегистрации) договора залога (изменений или дополнений в договор залога), а также расходы по снятию обременений с предмета залога, и в случае заключения с Банком дополнительного соглашения к договору залога недвижимого имущества, являющегося обеспечением исполнения обязательств по настоящему Договору, возместить Банку либо самостоятельно оплатить все расходы, связанные с регистрацией дополнительных соглашений в регистрирующем органе, а также операционные, почтово-телеграфные другие расходы, связанные с настоящим Договором; 4.4.11. досрочно возвратить всю сумму задолженности в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения требования Банка о досрочном возврате суммы задолженности, если иной срок не будет установлен в соответствующем требовании Банка; 4.4.12. в планируемую дату погашения Займа согласно графику погашения, не позднее 18.00

берешектің барлық сомасын мерзімінен бұрын қайтаруға; 4.4.12. Өтеу кестесіне сай Қарызды өтеу жоспарланған күні сағат 18.00-ден кешіктірмей Қосылу туралы өтініште көрсетілген банктік шотта Қарызды өтеуге қажетті барлық соманың болуын қамтамасыз етуге; 4.4.13. осы Шартқа сай Қарызды мақсатты тағайындалуы бойынша пайдалануға **міндетті.** **4.5. Банктің (Банк үшін шектеулер):** 4.5.1. осы Шартты жасаған күні белгіленген Қарызға қызмет көрсету комиссиялары мен өзге де төлемдер мөлшерін және оларды есептеу тәртібін көбейту жағына қарай бір жақты тәртіппен өзгертуге; 4.5.2. Осы Шарт қолданыста болатын кезеңде Шарт аясында комиссиялардың жаңа түрлерін бір жақты тәртіппен енгізуге; 4.5.3. 1 (бір) жыл мерзімге берілген Қарызды алған күннен бастап 6 (алты) айға дейін, 1 (бір) жылдан аса мерзімге берілген Қарызды алған күннен бастап 1 (бір) жыл өтпей, негізгі борышты мерзімінен бұрын ішінара немесе мерзімінен бұрын толық өтейтін жағдайлардан басқа кездері, Қарызды мерзімінен бұрын өтегені үшін тұрақсыздықты немесе өзге де айыппұл санкцияларын ұстауға; 4.5.4. қарызды өтейтін немесе сыйақыны төлейтін күн демалыс немесе мереке күндеріне сәйкес келген жағдайда, сыйақыны немесе қарызды олардан кейінгі күнде төлегені үшін тұрақсыздықты немесе өзге де айыппұл санкцияларын ұстауға; 4.5.5. Қарыз берумен және қызмет көрсетумен байланысты банктік шотты жүргізу үшін, сондай-ақ банктік шотқа қарызды есепке алу үшін комиссияны белгілеуге және алуға; 4.5.6. Егер осы Шарт талаптарында сақтандыру шарттарын жасау туралы талаптар көзделсе, Қарыз алушыны, кепіл берушіні сақтандыру ұйымын және (немес) бағалаушыны таңдауда және/немесе қамсыздандыру болып табылатын мүліктің нарықтық құнын анықтау мақсатында бағалау жүргізуде шектеуге, сондай-ақ Қарыз алушыға өз өмірі мен денсаулығын сақтандыруды жүктеуге; 4.5.7. біржақты тәртіпте: 1) Банктің Қарыз бермеу құқығы туындайтын Шартпен және/немесе Қосылу туралы өтінішпен көзделген;	часов обеспечить на банковском счете, указанном в заявлении о присоединении, всей суммы, необходимой для погашения Займа; 4.4.13. использовать Заем по целевому назначению согласно настоящему Договору. **4.5. Банк не вправе (ограничения для Банка):** 4.5.1. в одностороннем порядке изменять в сторону увеличения установленные на дату заключения Договора размеры и порядок расчета комиссий и иных платежей по обслуживанию Займа; 4.5.2. в период действия настоящего Договора вводить новые виды комиссий в рамках Договора; 4.5.3. взимать неустойку или иные виды штрафных санкций за досрочное погашение Займа, за исключением случаев частичного досрочного погашения или полного досрочного погашения основного долга до 6 (шести) месяцев с даты получения Займа, выданного на срок до 1 (одного) года, до 1 (одного) года с даты получения Займа, выданного на срок свыше 1 (одного) года; 4.5.4. взимать неустойку или иные виды штрафных санкций в случае, если дата погашения основного долга или вознаграждения выпадает на выходной, либо праздничный день, и уплата вознаграждения или основного долга производится в следующий за ним рабочий день; 4.5.5. устанавливать и взимать комиссии за ведение банковского счета, связанного с выдачей и обслуживанием Займа, а также за зачисление займа на банковский счет; 4.5.6. ограничивать Заемщика, залогодателя в выборе страховой организации и (или) оценщика, если условиями настоящего Договора предусмотрены требования о заключении договоров страхования, и (или) на проведение оценки в целях определения рыночной стоимости имущества, являющегося обеспечением, а также возлагать на Заемщика страховать свою жизнь и здоровье; 4.5.7 в одностороннем порядке приостанавливать выдачу Займа в рамках настоящего Договора, за исключением случаев: 1) предусмотренным Договором и/или Заявлением о присоединении, при которых у Банка возникает право не осуществлять предоставление Займа; 2) нарушения Заемщиком своих обязательств перед Банком по Договору; 3) ухудшением финансового состояния Заемщика, выявленного по результатам

2) Қарыз алушы Банк алдындағы өз міндеттемелерін бұзған; 3) Банк Қазақстан Репсубликасының қолданыстағы заңнамасына және осы Шарттың талаптарына сәйкес жүргізетін мониторинг нәтижесі бойынша анықталған Қарыз алушының қаржылық жағдайы нашарлаған; 4) Банктің осы Шартты тиісті түрде орындауына әсер ететін Қазақстан Репсубликасының қолданыстағы заңнама-сының талаптары өзгерген жағдайларды қоспағанда, Шарт бойынша Қарыз беруді тоқтатуға 4.5.8. осы Шарт бойынша негізгі борыш және (немесе) сыйақы сомалары бойынша төлемдердің кез келгенін өтеу міндеттемелерді орындау мерзімі өткен жүз сексен жүйелі күнтізбелік күн өткеннен кейін есептелген сыйақыны талап етуге **құқығы жоқ.** **5 бап. Тараптардың жауапкершілігі** **5.1.** осы Шарттың талаптарын тікелей және/немесе жасырын бұзатын мәмілелер жарамсыз болып табылады, ал оларды жасауға кінәлі тұлғалар Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген жауапкершілікке тартылады. **5.2.** Міндеттемелерді орындамағаны (дұрыс орындамағаны) үшін залалдарды өтеуі Қарыз алушыны осы Шартты орындаудан босатпайды. **5.3.** Қарыз алушы осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамағаны (дұрыс орындамағаны) үшін жауап береді және Банкке келтірілген шығыстар мен шығындарды толық көлемде өтеуге келіседі. **5.4.** Тараптар өз міндеттемелерін өрт, су тасқыны, жер сілкінісі және басқа да төтенше және алдын алу мүмкін болмайтын тежеусіз күш жағдайларының салдарынан толық немесе ішінара орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады. **6 бап. Тараптар арасындағы келіспеушіліктер және даулар** **6.1.** Осы Шарт талаптарын орындау барысында туындайтын келіспеушіліктерді Тараптар өзара тиімді шешімдерге қол жеткізу мақсатында келіссөздер жүргізу арқылы сотқа дейінгі тәртіппен қарайды. **6.2.** Келіссөздер жүргізу арқылы ретке келтірілмеген мәселелер бойынша даулар	мониторинга, проводимым Банком в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и условиями настоящего Договора; 4) изменения требований действующего законодательства Республики Казахстан, влияющее на надлежащее исполнение Банком настоящего Договора; 4.5.8. требовать выплаты вознаграждения, начисленного по истечении ста восьмидесяти последовательных календарных дней просрочки исполнения обязательства по погашению любого из платежей по суммам основного долга и (или) вознаграждения по настоящему Договору. **Статья 5. Ответственность Сторон** **5.1.** Сделки, в прямой и/или скрытой форме нарушающие требования и условия настоящего Договора, являются недействительными, а лица, виновные в их совершении, несут ответственность, установленную законодательством Республики Казахстан. **5.2.** Возмещение убытков в случае неисполнения (ненадлежащего исполнения) обязательств не освобождает Заемщика от исполнения настоящего Договора. **5.3.** Заемщик несет ответственность и соглашается с возмещением понесенных Банком расходов и издержек в полном объеме в случае неисполнения (ненадлежащего исполнения) обязательств по настоящему Договору. **5.4.** Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы: пожара, наводнения, землетрясения и иных чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств. **Статья 6. Разногласия и споры Сторон** **6.1.** Разногласия, возникшие в процессе выполнения условий настоящего Договора, в досудебном порядке рассматриваются Сторонами путем проведения переговоров в целях достижения взаимоприемлемых решений. **6.2.** Споры по вопросам, не урегулированным Сторонами путем переговоров, разрешаются в соответствии с порядком и процедурой, установленными действующим законодательством Республики Казахстан. При этом Заемщик дает согласие Банку

Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында белгіленген тәртіппен және рәсіммен шешіледі. Бұл ретте Қарыз алушы Банкке өз таңдауы бойынша заңнамада белгіленген сотта қаралатын істі (шарт бойынша қаралатын іс) бір жақты тәртіппен ауыстыруға өз келісімін береді және оған Банктің құқылы екенін растайды.	и подтверждает, что Банк вправе в одностороннем порядке по своему выбору изменить подсудность, установленную законодательством Республики Казахстан (договорная подсудность).
7 бап. Анықтамалар	**Статья 7. Определения**
Берешек - Қарыз, сыйақы, комиссиялар, тұрақсыздық сомаларын, кез келген өзге де төлемдерді қоса, Қарыз алушының осы Шарт, Қосылу туралы өтініш бойынша ағымдағы және мерзімі кешіктірілген берешегі;	**Задолженность** – текущая и просроченная задолженность Заемщика по настоящему Договору, Заявлению о присоединении, включая суммы Займа, вознаграждения, комиссии, неустойки, любые иные платежи;
Қарыз – Банк Қарыз алушыға осы Шартқа және Қосылу туралы өтінішке сәйкес беретін банктік қарыз;	**Заем** – банковский заем, предоставляемый Банком Заемщику в соответствии с настоящим Договором и Заявлением о присоединении;
Қарыз алушы – Қарыз алған және осы Шартқа Қосылу туралы өтінішке қол қою арқылы қосылған жеке тұлға (-лар);	**Заемщик** – физическое (-ие) лицо (-а), получившее Заем и присоединившееся/ присоединившиеся к настоящему Договору путем подписания Заявления о присоединении;
Қосылу туралы өтініш – соның негізінде Қарыз алушының осы Шартқа қосылуы жүзеге асырылатын және осы Шарт аясында Қарыз берілетін өтініш. Осы Шарт пен Қосылу туралы өтініш бірге бір Шартты ұсынады;	**Заявление о присоединении** – заявление, на основании которого осуществляется присоединение Заемщика к настоящему Договору и предоставление Займа в рамках настоящего Договора. Настоящий Договор и Заявление(-я) о присоединении представляют собою единый договор;
8 бап. Қосымша талаптар	**Статья 8. Дополнительные условия**
8.1. Тараптар осы Шарттың талаптарын осы Шартта көзделген жағдайлардан басқа кездері бір жақты тәртіппен өзгерте алмайды.	**8.1.** Условия настоящего Договора не могут быть изменены Сторонами в одностороннем порядке, за исключением случаев, предусмотренных в настоящем Договоре.
8.2. Осы Шарт талаптары қатаң сақтала отырып, Қарыз алушының Банк алдындағы берешегін өтеу шотына нақты сома түскен күн, Қарыз сомасын, Қарызды пайдаланғаны үшін есептелген сыйақы сомасын, айыппұл санкциялары мен өзге де төлемдерді қоса, Қарызды қайтарған (өтеген) күн болып саналады.	**8.2.** Датой возврата (погашения) Займа считается дата, когда сумма в счет погашения задолженности Заемщика перед Банком, включая сумму Займа, сумму начисленного вознаграждения за пользование Займом, штрафных санкций и иных платежей, с четким соблюдением условий настоящего Договора, фактически поступила Банку.
8.3. Банктің жазбаша келісімінсіз Қарыз алушының осы Шарт бойынша өз құқықтарын үшінші тұлғаларға беруіне құқығы жоқ.	**8.3.** Заемщик не вправе передавать свои права по настоящему Договору третьей стороне без письменного согласия Банка.
8.4. Қарыз алушы Банкке Қосылу туралы өтініште байланыс телефон(дар)ы ретінде көрсетілген телефон нөмір(лер)і бойынша хабарлауына, сондай-ақ Банктің Қосылу туралы өтініште көрсетілген байланыс құралдары ретінде Қосылу туралы өтініште көрсетілген мекен-жай бойынша мыналар туралы хабарламалар жіберуіне өзінің келісімін береді: 1) Қарыз алушының Шарт бойынша берешегі бар екендігі және кезекті төлемдердің	**8.4.** Заемщик дает Банку согласие на уведомление Банком по телефону(-ам) номер(-а) которого(-ых) указаны в Заявлении о присоединении в качестве контактного(-ых), а также на направление Банком по указанным в Заявлении о присоединении контактным средствам связи, адресу, указанному в Заявлении о присоединении уведомлений: 1) об имеющейся у Заемщика задолженности по

күндері туралы; 2) Шарт бойынша мерзімі кешіктірілген берешек туралы (мерзімі кешіктірілген берешек туралы Банк Қарыз алушыға Қарыз алушы мерзімді кешіктіре бастаған бірінші күннен бастап хабарлауға құқылы); 3) Шарт бойынша төлемдер енгізу қажеттілігі және Қарыз алушының міндеттемелерді орындамау салдары туралы; 4) Шарт бойынша міндеттемелердің бұзылғаны туралы; 5) Шартқа қатысты талаптар, шарттар және т.б туралы. Банк Қарыз алушыға хабарлауды сағат 9-00 бастап 21-00 аралығында жүзеге асырады және Банк хабарламаның жеткізілу уақыты үшін жауап бермейді. Банк байланыс құралы арқылы жіберілген ақпараттар қолхат беру арқылы қолма-қол тапсырылған, телефон қоңырауы, sms-хабарлама, электронды пошта (e-mail), басқа байланыс құралы арқылы жіберілген жағдайларда, Қарыз алушыға жеткізілген болып есептеледі және Қарыз алушының уәкілетті өкілінің "Tengri Bank" АҚ-да жеке өзі болған кезде Қарыз алушының уәкілетті өкілінің Қосылу туралы өтінішке қол қоюы арқылы көрініс беретін оның жазбаша келісімі арқылы Қарыз алушымен алынған деп мойындалады. Қарыз алушы Қосылу туралы өтінішке қол қоя отырып, келесілерді растайды, 1) жеткізу әдісіне қарамастан хабарламаның мазмұны Банкке байланыссыз кез келген үшінші тұлғаларға мәлім болуы мүмкін және Қарыз алушы Банкке осыған байланысты қандай да бір нысанда шағымдар жасамайды, 2) sms-хабарлама, электронды пошта (e-mail), басқа да байланыс құралдары арқылы жіберілген хабарлама техникалық себептер бойынша немесе Қарыз алушының кінәсінен Қарыз алушыға ұсынылмайтын жағдайларда, Банк жауап бермейді, 3) Банкке, сондай-ақ операция жүргізуге/ әрекеттер жасауға, Қарыз алушы мен Банк арасында мәмілелер жасауға және/немесе жасалған (жасалуы мүмкін) кез келген мәмілелерді орындауға қатысы бар және/немесе қатысы болуы мүмкін үшінші тұлғаларға Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Қарыз алушының жеке деректеріне қатысты мәліметтерді, ақпараттар мен құжаттарды жинауға, жинақтауға, сақтауға, өзгертуге, толықтыруға, пайдалануға, таратуға, иелігінен айыруға, оқшаулауға және жоюға өзінің сөзсіз келісімін береді. Қосылу туралы	Договору, датах очередных платежей, 2) о просроченной задолженности (о просроченной задолженности Банк вправе уведомлять Заемщика с первого дня образования просроченной задолженности) по Договору, 3) о необходимости внесения платежей по Договору и о последствиях неисполнения Заемщиком своих обязательств, 4) о нарушениях обязательств по Договору, 5) об условиях, требованиях и т.п. касающихся Договора. Банком осуществляется уведомление Заемщика в пределах интервала времени с 9-00 ч. до 21-00 ч., и Банк не несет ответственности за время доставки уведомлений. Информация, переданная Банком посредством средств связи, по/в связи с Договором считается доставленной Заемщику если вручена под расписку нарочно, направлена посредством телефонного звонка, sms-сообщением, по электронной почте (e-mail), другим средствам связи и признается Заемщиком предоставленной с его письменного согласия, выраженного подписанием Заемщика Заявление о присоединении, в момент его личного присутствия в АО "Tengri Bank". Подписанием Заявления о присоединении Заемщик подтверждает, что 1) содержание уведомления независимо от способа доставки может стать известной любым третьим лицам, не зависимо от Банка, и Банку не будут предъявляться Заемщиком в связи с этим какие-либо претензии в любой форме, 2) Банк не несет ответственности в случае если sms-сообщение, уведомление на адрес электронной почты (e-mail), по другим средствам на номер и адрес не доставлены Заемщику по техническим причинам или по вине Заемщика, 3) предоставляет Банку, а также третьим лицам, которые имеют и/или могут иметь отношение к проведению операций/осуществлению действий/заключению и/или исполнению любых сделок, заключенных (которые возможно будут заключены) между Заемщиком и Банком, свое безусловное согласие на сбор, накопление, хранение, изменение, дополнение, использование, распространение, обезличивание, блокирование и уничтожение сведений, информации и документов, относящихся к персональным данным Заемщика в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Подписанием Заявления о присоединении Заемщик соглашается и признает надлежащим исполнением Банком условий Договора о направлении любых

өтінішке қол қою арқылы Қарыз алушы Банктің Қосылу туралы өтініште көрсетілген байланыс құралдары арқылы кез келген хабарламаларды жіберу туралы талабымен келіседі және оның тиісті түрде орындалуын мойындайды.	уведомлений по указанным в Заявлении о присоединении контактным средствам связи.
8.5. осы Шартқа өзгерістер және толықтырулар Қосылу туралы өтінішке қосымша өтініштер жасау арқылы, немесе осы Шартта қарастырылған басқа да әдістермен енгізіледі.	**8.5.** Изменения и дополнения в настоящий Договор вносятся путем подписания Дополнительных заявлений к Заявлению о присоединении, либо иными способами, предусмотренными настоящим Договором.
8.6. Осы Шарттың Тараптардың заңды мекен-жайларының өзгеруіне, тұратын жерінің, атауының, тіркеу және жеке деректерінің, өзге де деректемелерінің ауысуына қатысты бөлігіне өзгерістер мен толықтырулар, өзгерістер мен толықтырулардың енгізілуін растайтын құжаттарға сілтеме жасау арқылы Тараптардың өзгертілген жаңа деректері көрсетілетін, Тараптардың арасында хаттармен, факсимильді, телетайпты және телеграфты хабарлармен алмасу арқылы, енгізілген жағдайда, олар жарамды болып саналады. Растайтын құжаттардың түпнұсқалары жоғарыда көрсетілген тәсілдермен олар Банкке түскен күннен кейін 30 (отыз) күнтізбелік күні ішінде берілуі тиіс.	**8.6.** Изменения и/или дополнения в настоящий Договор, в части изменения юридических адресов, перемены места жительства, наименования, регистрационных и личных данных, иных реквизитов Сторон, считаются действительными, в случае их внесения путем обмена письмами, факсимильными, телетайпными и телеграфными сообщениями, в которых указываются новые измененные данные Сторон со ссылкой на документ, подтверждающий внесенные изменения и/или дополнения. Оригиналы подтверждающих документов должны быть представлены в течение 30 (тридцати) календарных дней, следующих за днем их поступления в Банк, вышеперечисленными способами.
8.7. Осы Шарт ережелерінің кейбіреулері Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасымен үйлеспеген жағдайда, ол коллизиялық жағдайлардан басқа кездері, Шарттың қалған ережелеріне әсер етпейді.	**8.7.** В случае, когда какое-либо из положений данного Договора вступает в противоречие с действующим законодательством Республики Казахстан, это не означает, что его ничтожность распространяется на все остальные положения Договора, которые будут действовать, за исключением коллизионных положений.
8.8. Осы Шарт мемлекеттік және орыс тілдерінде жасалды. Осы Шарттың мемлекеттік және орыс тілдеріндегі мәтіндерінің арасында қайшылықтар туындаған жағдайда, Шарттың орыс тіліндегі мәтіні басым күшке ие болады.	**8.8.** Настоящий Договор составлен на государственном и русском языках. В случае противоречий между текстом настоящего Договора на государственном и русском языках, его текст на русском языке будет иметь преобладающую силу.
8.9. Осы Шартта қарастырылмаған барлық басқа жағдайларда, Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасын басшылыққа алады.	**8.9.** Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Казахстан.
8.10. Тараптардың Шартты жасаумен, тиісті түрде орындаумен немесе оның жарамсыздығымен байланысты/туындайтын кез келген дауларды, талаптарды немесе шағымдарды Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тәртіппен, Банк немесе оның филиалы орналасқан жер бойынша – Банктің қалауымен сотта шешетін болады.	**8.10.** Любой спор, требование или претензия, связанные/возникшие в связи с заключением, ненадлежащим исполнением Сторонами Договора или его недействительностью, разрешаются Сторонами в порядке, предусмотренном законодательством РК, в суде по месту нахождения Банка или его филиала – по усмотрению Банка.